

ali

Acorna, alijs Acarna, distelkraut. ofsat,
ali dirys ardenhoka.

ali.

Acopa, Salt oder oel für die müede spanadere.
masylo, ali olje sa profkódene Myte, ali
shyle.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 9

ali

Acopa, Salt oder vel für die müde spanaderu.
masylu, ali dje sa pofkrödene nyte, ali shyle.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 9

ali

Acriculus, ein wenig scharff, oder subtil: eine
malu ~~ester~~, ali tenak subtil.

Suppl. 3, 20

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~)

ali

Acquisito,

acquiescere in aliquo homine. mit einem menschen
wohl zufrieden seyn. s'ensus xhlovějskou dobrou
contēt biti, ali se dobrou sgl'hati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~ptepis~~) 10

rali.

Acoutia vel Acoutiae, ena Comet eivem Štit gleich,
schweisslang. ena Cométa rali vesda eni
Štrejli enaika.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 9

ali.

Aconitum, Erdene geshirn, die nicht gelöscht sind.
pärshéna, ali námenata pöpsöda, matéria
she nej oqashéna.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 9

ali.

Acoluthus, ein diener, der seinem herren auf dem fues
nachfolgt. ex gospoode: klapex ali fluskabruil,
Lorkay.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 9

ali.

Acœtus, mel acœtum. Lauter honig ohne Stroh.
sgul ali xhiß med, xhiffa fêrd pres smety.

ali

αλιόθητον, Schwidstoch, darauf der Stumpf steht.
narovální ploch, aliftoch, naroválník.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 9

ali

Adiectivus, in Grammatica. xueserig. perstávliiv,
pervérshtiv; ali' Raz imá perstávlemu listi.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 14

ali

Adiaceo, nahe beyligen, angراینیرا. Blisu leshāti,
sraon prebivāti, ali stanovājue iméjti, polég,
tík, sraven leshāti.

HIPOLIT: Dict. I. (P~~re~~pis) 14

ali

Adhiunio, anwiehlen. Equus adhiunio equoae. des
Pferd thuet die stuetten anwiehlen. Koyu na nobilo
resgetá ali nasganke.

HIPOLIT: Dict. I (Prepisi), 72

ali

Habeo,
delectum habere. die wahl haben, oder auser-
lesen. fbiro iméjti, ali isvóliti.

ali

Habeo, haben, besizen. iméjti, poséjsti, ali
posedéjti, derfháti, v'oblasti iméjti.

HIPOLIT: Dict. I ,265

ali

Ha, da da, aha: ein wörtlein zustraffen, oder
zu warnen, etwas nicht zuthuen. ohò, túkaj
túkaj: éna befséjdiza éniga pofvaríti ali
opominati kejkaj nikàr sturíti, opustíti.

ali

Gallulafco, die stimm enderen, wan sie einem
bricht. to stímme spreminíti, kadar se énimu
vdére, ali predére.

ali

Galgulus, grünling. felénzhik, ali gréndliz,
ena týza.

HIPOLIT: Dict. I

, 256

ali

Gallicinium, die Zeit der nacht, wan die hanen
krayen, hanengeschrey. ta zhafs te nozhÿ, kádar
ti petelíni ali kúri pojò: petelínovu pétje.

ali

Gallicae, Bundschuh, die man im winter tragt.
ftibálle ali púnzhahi, katére se po fými nófsio.

ali.

Galerus, Galerum, hut oder paret. klabük,
ali kápa.

ali

Galena, Bleyader. svinzhéna fhyla ali rúda.

HIPOLIT: Dict. I

, 256

ali

Galbula, witterwaj, oder gerolf, ist ein Vo-
gel. rhólna, ali rhóvna éna týza.

ali

Galbulus, Nus von Cypressen. órih, ali
oréjshiz od Cypréfsa.

ali

Gyrus,

gyrus aëreus. kreis oder ring im luft. en krefs
ali cirkel v'luftu.

ali

Gyrus, ein ring, kreis, Vmwendung. éna rínka,
ali pérstan, en krafis, církel, obhód, obrózhik,
okrófhik, v'krog favitjè, okróglost, okrófhnoft.

ali

Gypfus, vel Gypfum, gips. gips, ali bėjla
sémła sa fhtekodórsku delu.

ali

Gynaecium, frauenzimmer. fhénftvu, fhénski
spol, ali fhénska družbà gofpóskih ludý,
Gospénftvu, Gospénszhina

HIPOLIT: Dict. I ^{,265}

ali

Gymnafiarchus, et Gymnafiarcha, der oberste
schulmeister es seye über die schul der ge-
schrift, oder anderer Übung. ta vígshi shúlnik,
ali shúlmafter bodi vfhe v'shúli tiga pisma,
ali drúfiga vukà: vígshi oblastnýk zhes shúle.

ali

Gymnasticus, das zu der Übung gehört. kar k'
skushájnu, ali k'vúku shlíshi: shúlski, vu-
zhlívski.

ali

Gymnafium, ein ort, an wellihen man sich übet.
schul. en kray, kir se skúsha, vádi, vuzhý.
éna shúla, ali méjstu tige navúka.

ali

Gazophylacium, schazkammer, gottskasten. sház-
na hrámba, ali kámbrá. bófhja skrinia bófhja lá-
dýza, en cerkvéni shtok.

ali

Geminus, zweyfach. Zwilling von einer Mutter
geboren. tópelt, dvóji, v'dvej gubéj. dvójzhizhi
od éne mátere rojení, ali dvójzheta.

ali

Gello, ein buzen oder bögenmann. en lókar,
ali lolastréliz, samústrar.

ali

Habitus, eine weise, gestalt, bekleidung,
eingewurzelte fertigkeit, oder durch übung er-
langte geschüeklichkeit. éna vífha ali maníra,
stalt podóba, ali furm. oblazhýlu, vkerénena
správnost, ali skus vézhkràtnu skushájne sadob-
léna rozhnost ali lahkóta, naváda, vmétalnost,
vfhikaníe.

ali

Gabela, ein brückengelt, oder Mauth. brodovski
dohódek, brodivina. tůdi mostnina ali zol, na vódi.

ali

Futile, ein gattung geschirrs, vnten spizig, das man niht stellen kan. ena sorta pofsóde, spódaj shpízhasta, de se nemóre dóli postaviti, en kofáriz, ali glash pres stála.

ali

Fuſtuarium, die ſtraff, ſo mit ſtecken ge-
ſchicht. éna tepéſha, ali pretèjp is pálzami.

ali

Gaufapatus, der einen gefozten roch oder Mantel tragt. katéri éno zifasto súkno, ali pláiszh nófsi: zifast, zótast.

ali

Ganea, bei Ganeum, hurenhaus, huren wirth-
schaft. kúrbena, ali kúrbska hisha, kúrbsku
gospodárstvu, kúrbska oshtarýa.

ali

Gamologia, Tractat von Ehesachen. popisová-
nie, ali ándlajne od sakónskih rizhý.

HIPOLIT: Dict. I , 257

ali

Gagates, schwarzer agstein. zhern agàt, ali
ágftan.

ali

Furnaceus, im ofen gebacken. v'pézhi pézhen,
ali kúhan.

ali

Guttus, giesfas, oder Ölkruæg. vmiválnik,
ali ólnfata krugla, ólnfata pofsóda.

ali

Gutturofus, Sathals, der ein grosse käle
hat. dolgavräten, katéri ima en dolg, pre-
stràn vrat ali goltániz, dolgagélten.

rali

Guttans, das tropfen thuet. kar kápa ali
káple. sráfhi: kapleòzh, srafheòzh.

ali

Guftabilis, das sich kosten last, kar se
pustý pokúshati, ali pokúfsiti, pokúshlivu,
skúshliv.

ali

Gurgulio, lufröhren deckel, halszäpflein:
kornwarm, kernmölbe. ta majhen jefizhik,
ali luftnih rörkou pokröviz: en mel v'fhýti.
pofhréjshnik.

ali

Fuforius, dem giessen dienlich. tim flyvájnu
slushlívu, ali kar se pustý flýti.

ali

Fufile, gegossen bild, oder werk. éna flýta
podóba ali státua, énu flýtu délu.

ali

Fufor, giesser, rohtgiesser. flyváviz, brónski
ali káfren lýviz. kufralýviz, fgonår, kotlår.

ali

Fufilis, giessig, das sich giessen last. lývnu
flývnu. kar se pustý lýti, ali flýti, flyèzhe.

ali

Fuscus, braun, dunklecht. prámast, zhérnkast,
ali temnè fárbe, timàn.

ali

Fufco, schwarzlecht, oder braunfarb machen.
zhérnkastu, ali prámaste fárbe naredíti.

ali

Galbinus, weichling, Zärtling. en mehàk ali
zartlív zhlóvik. en mekúshen, en zártíl, zart-
líviz v'fhéne salúblen, en hotlíviz, mekúsh

ali

Galbanus, vel Galbanum, ein safft in der arznei, ein gattung gummi. eine gattung eines weisen kleids, so zarte leütche brauchen. en fhonft v'arzný, éna sórta gúmme, éna shega ali sórta béjliga gvanta, katériga zartlívi inu méhki ludjè núzajo, nófsio.

ali

Haeredipeta, der ein Erb anspricht. katéri
éno jérbszhino ýszhe, ali fa éno dédinio se
ogláfsi, gláfsi, an vfáme: jerb, jérbinia.

ali

Haereo,

peccatum ipfi haeret. die sünd klebt ihm an.
ta grejh ali pregréjha se ga darfhý.

ali

Generosus, wohlgeboren, edl, dapper. dóbru
rojèn, ghláhten, serzhliv, ali serzhàn, junázhki.

ali

Genearcha, das haubt, der stamm eine ge-
schlechts. ta poglavàr, inu tu déblu éne
shlánte, ali poglavítnik éniga faróda.

ali

Genealogia, schlechtregister. faródní Regí-
ster, énu popisovájne, ali famerkovájne éníga
céjliga farróda, éne céjle shláhte, rodbíne

HIPOLIT: Dict. I, 258

ali

Grumus, Erdschell, klump. éna váfha, ali éna
grúzha, en kofs fémle, éna képa parstý.

ali

Gremium, schees, rózhej, néderje ali krílu.
in gremio. na rózheji.

ali

GreX, ein schar, oder herd. éna trópa, kar-
délu, mnófhiza, ali zhéjda.

ali

Gregarius, ut gregarius miles. ein gemeiner
soldat. en gmajn fholnèr, ali soldat.

ali

Gregalis, zu der schar gehörend. h'ti mnó-
fhizi shlisheòzhe, ali kar éni gmajn drufhbý,
ali zhéjdi shlíshi.

HIPOLIT: Dict. I

ali

Graver,

aspectu alicuius gravari. niht gern von einem
wöllen gesehen werden. nérad iméjti, ali
hotéjti debi od éniga viden ali glédan bil.

HIPOLIT: Dict. I

,264

ali

Gravesco, schwer werden. tefhàk perhájati,
tefháven rátati, ali postáti, tefhátati.

HIPOLIT: Dict. I ,264

ali

Furialis, eines Tauben oder Unsinnigen. eniga
nevúmniga, ali ob pámet gredeózhiga, norskiga
zhlovéjka: norzhàst, nepámeten, divjàk.

ali

Furia, ein vnsiniger mensch: die Pein oder das
Nagen des gewissens der Übelthäteren. en nevú-
men, s'gublèn, nespámeten zhlóvik, en nóriz: ta
márter ali glodájne te vejstý tih hádadélnikou:
náglost, divjájne, nepámet, grofótnost.

HIPOLIT: Dict. I

ali

Furacitas, diebische art, dieberey. tatínska
vířha, ali shéga, tatínstvu, kradlívost.

ali

Funus,
in funus venire. zur begräbnus kommen. h'po-
kopalíszhu ali h'pogrébu príti.

ali

Funus,

solvere justa paterno funeri. seinen Vatter
ehrlich zur Erden bestatten. svójga ozhéta
spodóbnu pokopáti, ali svójmu ozhétu éno zha-
stíto pogrébszhino derfháti, to púsledno zhast
iskáfati.

ali

Fungofus, schwammechtig, gelöchert wie ein
schwamm. góbov ali púhel, lúknizast ali lúk-
niast kóker góbe.

ali

Fungor, ein amt verwalten, verrichten. éni
sluſhbý naprèj státi, éno sluſhbó oprávlati,
oprávití, oprávké ali opravýla imèjti.

ali

Gratulatio, frolockung, glückwünschung. ves-
sélje, resvefseléjne, srézho voszhéjne, ali per-
vószhik te srézhe, radovájne.

ali

Grater,

gratari fibi. Ihme selbst glückwünschen,
oder frelocken. sam sébi srézho voszhtí,
ali vefséllé déllati.

ali

Gratificer,

libertatem suam alicuius potentiae gratificari. seine freyheit eines gewalt freywillig vnterwerffen. svéje slobodszhine, ali fréyat éniga oblásti radavólnu podlófhne sturíti, pod - vréjzhi.

HIPOLIT: Dict. | 263

ali

Gratificor,

Gratificari alicui aliquid, alicui de re aliqua.
einem in einem ding willfahren. énimu v'éni
réjzhi k'shlúfhbi, ali k'vóli bíti.

ali

Gratificer, zu gefallen thuen, willfahren. h'
dopadlivosti sturiti, h'gnádi dopustíti, k'
vóli býti, pervelíti. énimu éno prijáfnest, ali
shlufhbò yskafáti.

HIPOLIT: Dict. I, 263

ali

Grate. Adu. danckbarlich, mit erkantnus,
oder danckbarkeit. hvaléfhnu, hvalefhlívu,
is spofnájnem, ali is hvaléfhnostje.

HIPOLIT: Dict. I ,263

ali

Fundo,

fundere exercitum. einen kriegszeug schlagen,
oder überwinden. éno vojskò pobýti, potépsti,
ali premágati.

ali

Fundo,

fundare navem. ein schiff bauen. en zholn

ali éno bárke zimprati, napráviti.

ali

Gummitie, bekleidung mit Gummi. posmoléjne,
ali obfixajne is gummo ali smelb.

HIPOLIT: Dict. I 1265

ali

Gummitio, bekleidung mit Gummi. posmoléjne,
ali obíxajne is gúmme ali smolè.

ali

Gubernator, Verwalter vnd Regirer. governá-
viz, inu gospedováviz, oblasteváviz, ali obla-
stnýk.

ali

Guberno,
gubernare aliquem Confily's. einem rathen.
énimu svejtováti, ali is svejtovájnam na
stráni státi, eniga vířhati.

ali

Grus, ein krey, kranich: ein kran, winde.
éna vrána, fherjáv: éna vinta, ali énu kolù
skus katéra se kaj vléjzhe.

ali

Furnarius, Pfister, oder brotbek. fíftar,
krúshni pek, pezhár, ali pezhnýk.

ali

Haeſitater, ein Zweifelhafter, der nicht
weist, was er thun soll. en zviſlaviz, ali
zviſlajòzh, katéri nevèj kaj bi imèl ſturiti.

ali

Haerefiarcha, Erzverführer, Erzkezer. poglo-
vâr, ali vójvoda te kezaríje.

HIPOLIT: Dict. 1²⁶⁷

ali

Haeresis, alý Haereses. ein beharrliche meinung, der einer steiff anhanget, es seye gut, oder böse, ein sect. éna stanovítna máninga, katéri éden je perdján, bódi v'ne taista dóbra ali húda, éna kezaryá, favérfhena vjéra ali sécta. éna smóta v'ti vjéri, éna terdovrátna nevjéra.

ali

Haeredium, Erbgütlein. éna májhena jérbszhi-
na, pojérban grúntez, ali derfháva.

ali

Haeredito, erben. pojérbati, jérbati ali
vérbati.

ali

Haereditas, Erbschaft, Erbgut. jérbszhina,
ali vérbszhina, déjdiña, jérbanu blagù, jérb-
stvu, ozhástvu, ozhétina.

ali

Gelatus,

Gelatum lac. Stockmilch, gerunnene milch.

sefsédenu, ali vtárdenu mléjku.

ali

Haemorrhoids, blutfluss. spúdni krivatèk.
kryvamòzh, ali ta tekózha kry is fájdñize,
is fláte fhýle.

HIPOLIT: Dict. 4266

ali

Ordinarius,
arditaria vitis. nach der ordnung gepflanzte
reben. sporédam nafsajéne térte, ali brájde.

ali

Orcus, höllische finsternus, höll. paklén-
ska temà, ali temóta, temnàst, pakàl.

ali

Haematites, blutstein. kervávi kámen. ali
kamen sa kry vstanoviti.

ali

Haedus, Bock, oder Geis. Kófel, ali kófa.

HIPOLIT: Dict. I, 266

ali

Hadrobelum, ein gattung gummi. ena sórta
gúmme, ali smóle.

ali

Haemorrhoidales venae. blutaderen. kryva-
tézne, ali kryvamózhne fhýle. fláte fhýle.

HIPOLIT: Dict. I ,266

ali

Geniculatus, das foll gleich oder knoden ist.
kar polnu glídkou, ali vgíbikou imà.

ali

Geniculo, gleich bekommen. en sklep glídik,
ali vgívik sadobíti, se kolénzhiti.

ali

Geniculum, kleine knie, oder knielein. gleich-
lein oder knödlein an einem halm. énu koléjnze,
en glídik, ali knófik na énimu stebliù tiga fhýta.

ali

Foenarius, ut falces foenariae. ein segeisen,
oder sensen. en serp, ali kófsa fa sinù.

ali

Foenifex, Mäder. kófsez, ali kôsz.

ali

Foeteo, übel riechen, stincken. gardù ali
hudù difhãti, smardéjti, vùhati.

ali

Foctor, gestank, wüster geruch. smrad, gerd,
negnüssen duh, ali fhmah.

ali

Foetus, foll Jungen, das tragt, ledig, entbunden. polnu mladízhou, ali mladíne, kar je nó-
fsezhu, Ali bréju, napólnenu: frey, odlédiguvanu,
odvéfanu.

ali

Foetus,
ager foetus. ein angesäyeter Aker. éna
obsyána ali obséjta nýva.

ali

Foliatum, ein gattung salben, so vor Zeiten
die weiber brauchten. éna sórta masýla, ali
fhálbe, katéro so nékadaj te fhéne núzale.

ali

Follicantes, et follicatae caligae. Pluder-
hosen. plúndre, ali plúndraste shiróke hlázhe.

ali

Follico, geschwollen. otézhi, otéjkati:
mihúrje ali shúle dobíti, se ofhúlití.

ali

Fellis, Seckel, Blasbalg. eine aufgeblasene
lederne ballen. éna móshna, ali fhákliz. mejh,
ali pihávník. en napíhnen lédrast mihùr, ali
fhóga, ballèn.

ali

Folliculus, ein hülse, darinn der samen, oder kern ist. éna luszhína, v'katéri je tu séjme, jéderze, ali férnu.

ali

Fomes, Zundel, allerley das gut ist feuer zu-
erhalten. zúnter, ali sléjhernu, katéru je
správnú ta ógin vlovíti, inu obderfháti. pod-
néjtik, néjtílu.

ali

Firmus,

Firmus ad defensionem. starck gnug zuschirmen.
fadósti mezhàn h'brámbi, ali se v'brámbe po-
stávití, sebranítí.

HIPOLIT: Dict. I

,243

ali

Firmus,

firmus ab Equitatu. mit der Reiterrey well
versehen. is jéifho, jelfhátvo, yfdárstvam
ali s'kóyniki dóbru previden.

ali

Fisarum, mührlein, gelbe rube. korénie,
ali giela rejpa.

ali

Fiscarius, fiscal, schazmeister. ta fiscàl,
ali sházmafter, várrih tih sházou.

ali

Fiscina, Zeinen, korb, kratten. pleteniza,
kórba, vérbafs, zájna: ali vérsha fa ríbe.

HIPOLIT: Dict. I ,244

ali

Findo,

Flumen finditur. der fluss theilet sich.

ta vóda ali pótok se resdilíva, lózhi.

ali

Findo,

via se findit in duas partes. der weg theil-
let sich in zwen theil. ta peot ali zójsta
se lózhi na dva krája.

HIPOLIT: Dict. I
243

ali

Findo,

findere ligna. holz spalten, klieben, schei-
teren. dervà ali lejfs kláti, reskláti, po-
léjnití, séjkatí.

HIPOLIT: Dict. I, 243

ali

Finge, gestalten, ein gestalt geben, aus
leim machen, erdichten. stáltati, podóbiti,
eno stalt ali podóbo dáti, is glýne ali ýlla
napráviti, islonzháriti: smísliti, ali ismíf-
liti, se smishlováti, stíhtati.

HIPOLIT: Dict. I, 243

ali

Fines, End oder marchen des Erdrichs. méja,
ali méynik te fémle, pokračjns ali Confini
éne defhélle.

ali

Focaria, kochin. Concubin. kúharza, lóterza,
ali rávenfhéna.

ali

Fodio,

fodit eum dolor. er hat einen grossen schmer-
zen. on imà éno velíko bolezhíno, ali fhálost.

ali

Fecundus, fruchtbar, überflüssig voll. rodán,
Rodovit, ali rodovíten, preobílen, pólhen.

rali

Filo, haspelen, spinnen. motavílliti, ali
motáti, présti, ali zvérnati, na gármprat
préjo snuváti.

HIPOLIT: Dict. 243

ali

File, haspelen, spinnen. metavílliti, ali
metáti, présti, ali zvérnati, na gármprat
préje snaváti.

ali

Filum, strich, linie. en ftrih, potégik, ali
fbrishik, éna zálla vérsta restégik.

HIPOLIT: Dict. 243

ali

Fimbriatus, belegt. práman, faróblen, is
shpízami, ali fránfhami prepráman.

HIPOLIT: Dict. I

,243

ali

Fimus, Mist. gnoj, ali gnuj, góvna, gnylóba.

HIPOLIT: Dict. I

,243

ali.

Figura sententiae. Sprüchfigur. figura, ali
pomějnik éne sententie, ali pripúvisti.

ali

Filamentum, fadenwerk: die Zieserlein mit-
ten in blumen. éna préja ali prédistvu: te
nýti v'srójdi tiga zvéjtja, ali tih rófhiz.

ali

Fluo,

tempus fluit. die Zeit verlaufft. ta zajt
ali zhaſs naprèi tézhe.

ali

Fluxurus, das flüessen, oder rünnen wird.
kar bóde téklu, ali tekózhe ráталu, popu-
szhálu.

ali

Faecinius, ut faecinae vuae. Traubenberlein,
die Trüsen geben. vínske jágode, ali grófdje,
katóru narvezh tropyn inu drofhý dája.

ali

Fagus, Buchbaum. búku, ali búkva, bükovu
drivù.

ali

Fagopyrum, heidenkorn. ajda, ali hajda.

ali

Falarica, ein gattung eines grossen holzes vor
Zeiten im krieg gebrauchlich. ein wurfeisen, oder
grosser Pfeil. éna sórta éniga velíziga lífsà
ali kólza néjkadaž na vojski navádna. enu ver-
shlívu sheléjfu, shyda [? = nečítljivo!] ali
pushíza, súliza.

ali

Flumineus, ut Fluminea aqua. wasser aus dem
fluss, rünnend wasser. vóda is potóka. éna
tekózha vóda, ali réjka.

ali

Fluo,
fluvius sanguine fluxit. der fluss ist mit
blut geflossen. ta voda je vkrivávlena ali
kriváva tékla, ali flúfsala.

ali

Fluo,

Ex lingua eius melle dulcior fluit oratio.

seine reden seind voller lieblichkeit. negóvu
govorjéine je slajshi inu perjétnishi kóker
méd, ali negóva fgovornost je pólhena slatkústi.

ali

Fides,

capere in fidem devictas bello nationes. Völ-
ker, die mit krieg überwunden seynd, in schirm
aufnehmen. ľudstvà ali fólke, katéri se skus
vójske premágani, v'svóje brámbo góri vféti.

ali

Fiducia, Zuversicht, Vertrauen. ablösung, wi-
derlösung eines verpfändeten guts. favúpli-
vost, vúpajne, favúpajne. rejschéjne, ali réj-
shba éníga fastávleníga blagà.

ali

Fiduciarius, einer, dem etwas zubehalten vertraut ist. éden, katérimu je kaj v'hrám favúpanu, ali katéri favúpa, inu je favúpliv.

HIPOLIT: Dict. I

,242

ali

Figo, Stecken, anheften. vtikniti, ali vtak-
niti, potakniti, perpéti, perbýti, stávití,
fabósti, sapízhití, tezháti, natekniti.

ali

Figulina, vel Figlina, hafners werkstatt.
lonzhárska vjérftat ali ftazuna, lonzhárniza.
hafnerhandwerk. lonzharski ántverh, lon-
zhárstvu.

ali

Figularis, einem hafner dienlich. énimu
lonzhárju shlufhlívu, ali shlufhézhe.

ali

Figura, gestalt, form, Vorbild, schmuzwort.
stalt, podoba, múdel, ali módel, pild, form,
prejpodoba. spizhasta, ali bodézha, grifézha
befséjda.

ali

Fibulo, den rink einthuen, zusammen heften.
rínzhize ali bábizze nóter djáti, nóter postá-
viti inu skúpaj vshíti, ali fashíti, pershíti.

ali

Ficarius, zum feigen dienlich, feigenfresser.
kar figam slúfhi, ali kar je figam slufhlívu,
figajéidnik, figajéidiz. figar.

ali

Ficatio, feigwarz. figove ozhéřsa: ali měj-
zine fiřhize kóker éne bradovize.

HIPOLIT: Dict. J
241

ali

Ficedula, feigenvogel, schnepf. kofiza,
ali klunfázh. éna týsa.

HIPOLIT: Dict. I, 241

ali

Fictilis, aus hafnerleim gemacht. is glýne
ali ýlla naprávlen, ýlnat, perstèn, s'glýne,
glýnast.

ali.

Fictor,

Fictor legum. gesasmacher, gesazgeber. postá-
var, ali en oblastnýk, katéri postáve, řapú-
vidi inu prepúvidi naprèj piše, inu dèla.

,241

HIPOLIT: Dict. I

ali

Fideicommissum, ein vertraute gaab oder
befelch. en favúpan dar, ali povéle énu
favúpanu inu v'fvéjste roké dánu blagù ali
iméjnfé.

ali

Fidelia, ein hafén, oder kruég. en lóniz,
písker, ali bokál. vèrzh, krúgla.

ali

Factor, der etwas macht: Trottmeister der
wein oder öl trukt. napravlaviz, délnik,
déloviz, katéri vínu ali ólje tláži, présha.

ali

Festivitas, holdseligkeit, lieblichkeit,
frölichkeit. debrutlivost, lubefnivist,
vefselüst ali vefsélje. zhastlivost, práf-
nik, cerkóvnu shodiszhe.

ali

Festuca, Strohalm. éna slámmu betvù, éna
slámiza. spleissen, splitter. éna pléj-
viza ali pléjva, éna tróha, ali shpíza od
sláme.

ali

Festus cultus. ein feyrtägliches kleid.
prafnizhnu oblazhýlu, práfnizhni gvant, ali
opráva.

ali

Fibra, das port am wasser, oder fluss. lóka
per vódi, ali per potóku, brejg, kray.

HIPOLIT: Dict. I ,241

ali

Fibratus, ut fibrata radix. eine harrechtige wurzen. éna lafsáta korenína, ali en lafsát korèn.

HIPOLIT: Dict. I

,241

ali

Fibula, Rinken, häftlein, klammern, clausur
am buch. das kleine rührlein im schienbein.
rinke, ali rínzhiza, fapúnka, dejdzi inu bá-
bize, fapérik per búkvah, ta májheni rórik v'
golénu, ali v'glefsénu.

ali

Ferriterus, der in eisren banden ist. en
jetnýk v' sheléjsu okovàn, ali vklénien.

ali

Ferrarius Faber. Eisenschmid, huffschmid.
kovàzh, podkúvar, ali kovàzh tiga sheléjfa.

ali

Ferrugo, Eisenrost, kestenfarb. fheléj fna
arjevina, ali arjà, keftájnova fárba.

ali

Ferrugineus, Rauchfarb, kestenfarb.
dímnaťa fárba, ali kostájnova fárba.

ali

Fertilis, fruchtbar. radovit, ali redoví-
ten, róden.

ali

Fertilis,
vinea fertilis generosae vuae. ein weingarten der vill edle trauben hat. en vinógrad, katéri fhláhtnu grófdje nófsi, ali rody.

ali

Ferveo,
vinum fervet. der wein jist, gehet in die
brause. vīnu se kīssa, vun mēzhe, kipý, favīra,
vre, ali grēde v'birfo.

ali

Ferveo,

Fervere ira, vel ab ira. sehr zornig seyn.
nefmáfsnu jéfen, ali serdyt bíti.

ali

Ferveſco, hizig werden, wol erwärmen. gor-
kù alibvrózne rátati, se dóbru pogrėjti, res-
grėjti, segrėjti: od ájfra gorėjti, plameníti.

ali

Fervefacio, Siedend machen. iskúhati, is-
vréjti, vréjlu sturíti, gorkù ali vrózhe na-
právití, sturíti vrejti.

ali

Fori, Brügke, oder gang im schiff. Brüge, fur-
chen. gánki ali bervý mostiki v'barki. kraji,
rafbóri na nývah.

ali

Foria, dünner dreck. durchlauff. en rédik
ali tenäk fiferling: drísta, lyáviza.

ali

Feriolus, der den durchlauff hat. katéri
dríste ali lyávizo imà: drístov, drisliv,
lyávizhen.

ali

Forma, gestalt eines dings. form. Muster. Mo-
dell, schönheit. shtalt, ali podoba éne réjzhi.
furm, múshter, múdel, lipóta.

ali

Formator, gestalter, formirer. shtáltaviz,
fúrmaviz, spodoblíviz, ali spodobnik, spodóbar.

ali

Formatura, form, gestaltung. fúrmajne, shtál-
tajne, spodóbik, ali spodóblejne, spodóba, furn.

ali

Formatus, gestaltet. shtáltan, spodóblen, ali
spodóben, fúrman. bene formatus. lejp shtálten.

ali

Fermeatio, ein beissige raud. éna serbézha
gárja, ali hrásta. túdi mravlínsku gomiflájne
v'nógi.

ali

Fornicans, das sich nur ein wenig bewegt wie ein Ammeiss. kar se enu májhenu gible, kóker en mravlíniz, ali kar gomislà kóker en mravlíniz. tudi skerbàn, flífsik, déloven koker en mravlíniz.

ali.

Formido, förchten. se báti, stráshiti, strah
iméjti, zagov, ali strashlív bíti.

ali

Formido,
iracundiam alicuius formidare. eines Zorn
förcchten. se éniga jéfe ali sérda báti,
stráshiti.

ali

Flamina, des Priestres hause. é niga másh-
nika hîsha, ali poslúpje, pohíshtvu.

ali

Flamma, flamm. plamèn, ali plemén.

HIPOLIT: Dict. I ,245

ali

Flammeum, ein gelber scheyr, so die bräute
vor Zeiten trugen. en giel shlar ali dntah,
katériga so néjkadaj te Nevéjste na glávi
nofsíle.

ali

Flameolum, ein schleyerlein. en shlárík
ali shláríz, dñntashiz.

ali

Flammearius, der selliche Tüchlein färbt
oder verkauft, Tüchler. katéri tákushne
shláre ali plátENZA fárba, ali predája. plat-
nár, shlárski, ali platnárski kupèz ali krá-
mar.

ali

Flammeolus, flammenrothlecht, das ein wenig
rothfarb ist. pleménasta ali enu májhenu
ardézhkáste fárbe.

ali

Flammeſce, flammig werden. pleménastu, ali
pleménsku rátati. v plemèn vdáriti, se vpla-
meníti, ali rasplameníti, vnéti, reſgoréjti.

ali

Flaveo, gelb werden. giélu, ali gélbastu
rátati, giélititi, giel bíti, ali perhájati
giélbati, giélbast postáti, na giélu vléjzhi.

ali

Genialis,
genialis dies. ein angeſtellter freyden, oder
geburtstag. éniga susébniga vefsélja, ali
rójstva dan.

ali

Genethliacus, ut carmen genethliacum geburts-
gedicht. ta smishlik, ali tíhtajne éniga poró-
da, ali rójstva.